



# HUSORDEN FOR AFFALD

## HAUSREGELN FÜR ABFALLRENNUNG

### HOUSE RULES FOR WASTE

### HUISREGELS VOOR AFVAL

#### **Her skal du aflevere dit sorterede affald i lukket pose**

Bitte entsorgen Sie ihren sortierten Abfall hier in einem geschlossenen Beutel ausliefern

Please hand over your sorted waste here in a closed bag

Deponer hier je gescheiden afval in een gesloten zak



## Kære gæst / Lieber Gast / Dear guest / Beste bezoeker

I Langeland Kommune sorterer vi affaldet, så vi kan genbruge de værdifulde materialer, som findes i affaldet.

Jo bedre du sorterer dit affald, jo mere kan vi bruge igen til at fremstille nye produkter.

In der Langeland-Kommune sortieren wir den Abfall, sodass die wertvollen Materialien, die sich im Abfall befinden, wiederverwertet werden können.

Je besser Sie ihren Abfall sortieren, desto besser können wir ihn für die Produktion neuer Produkte wiederverwenden.

In Langeland Kommune we sort our waste in order to recycle as much as possible. We strive to reuse the valuable resources from the household waste.

The better you sort your waste, the better we can recycle and reuse.

In de gemeenteLangeland scheiden we afval. Op deze manier kunnen we waardevolle materialen recyclen.

Hoe beter je je afval scheidt, hoe meer materialen hergebruikt kunnen worden

					
<b>BIOAFFALD</b> <b>BIOABFALL</b> <b>BIOWASTE</b> <b>GROENAFVAL</b>		<p>Madrester (råt eller forarbejdet), Frugt og Grøntsager, Ris og Pasta, Fedt og Sovs, Ost og Pålæg, Fisk, Kød og Kødben, Æg og Skaller, Brød og kager, Køkkenrulle brugt i køkkenet, Kaffegrums, Te og Filter, Afskårne blomster</p>	<p>Essensreste (roh oder verarbeitet), Obst und Gemüse, Reis und Nudeln, Käse und Aufschnitt, Fisch, Fleisch und Knochen, Eier und -schalen, Brot und Kuchen, Gebrauchtes Küchenpapier aus der Küche, Kaffeesatz, Tee, Filtertüten, Schnittblumen</p>	<p>Leftovers (raw or processed), Fruit and vegetables, Rice and pasta, Fat and sauce, Cheese and cold cuts, Fish, meat and bones, Eggs and eggshells, Bread and pastries, Kitchen roll from the kitchen, Coffee grounds, Tea and Filter, Cut-off flowers</p>	<p>Etensresten (rauwe en bewerkte), fruit en groente, rijst en pasta, vet en jus, kaas en beleg, vis, vlees en botten, eieren en eierschalen, brood en koekjes, keukenrol uit de keuken, koffiedrab, thee en theefilter, snijbloemen</p>
<b>RESTAFFALD</b> <b>RESTMÜLL</b> <b>NON-RECYCLABLE WASTE</b> <b>RESTAFVAL</b>		<p>Plastemballage, Kartoner fra mælk eller juice, Bleer, Bind og Vatpinde, Engangsklude og Vådservietter, Stanniol/Sølvpapir, Engangsservice, Støvsugerposer og Aske (skal indpakkes), Kattegrus (skal indpakkes), Gavepapir og Gavebånd, Pizzabakker, Chipposer, Grydesvampe, Cigaretskodder, Poser fra slik og frostvarer</p>	<p>Plastikverpackungen, Milch- oder Saftkartons, Windeln, Binden, Wattestäbchen, Einweglappen und Feuchttücher, Einweggeschirr Staubsaugerbeutel und Asche (muss extra eingepackt sein), Katzenstreu (muss extra eingepackt sein), Geschenkpapier und Geschenkband, Pizzakartons, Chipstüten, Abwaschschwämme, Zigarettenstummel, Bonbontüten, Gefriertüten</p>	<p>Plastic food trays and packaging, Cartons from e.g. milk or juice, Nappies, sanitary towels, cotton buds, etc., Tin foil, Disposable tableware, Vacuum cleaner bags and ashes (must be extra packed), Pet waste, Wrapping paper and ribbons, Pizza trays, Chips bags, Pot scourer, Cigarette butts, Bags from candy and frozen foods</p>	<p>Plasticverpakkingen, melkpakken, luiers, maandverband, wattenstaafjes, wegwerpdoekjes en natte doekjes, aluminiumfolie, wegwerpservies, stofzuigerzakken en as (ingepakt in een zak), kattenbakkorrels (ingepakt in een zak), cadeaupapier en cadeaulint, pizzadozen, chips zakjes, schuursponsjes, sigaretpouken, snoepzakjes, diepvriesverpakkingen en alles waar je over twijfelt</p>
<b>PAP OG PAPIR</b> <b>PAPPE/KARTONUND PAPIER</b> <b>CARDBOARD AND PAPER</b> <b>KARTON EN PAPIER</b>		<p>Aviser og Reklamer, Printerpapir, Kuverter, og breve, Magasiner og Ugeblade, Tegneserier, Bøger med blød ryg, Papkasser og Bølgepap, Karton, Æggebakker (ikke snavsede), Rør fra køkkenrulle og toilet-papir, Papemballage fra morgenmadsprodukter, tandpasta osv.</p>	<p>Zeitungen und Reklame, Druckerpapier, Briefe und Briefumschläge, Zeitschriften, Comics, Taschenbücher, Pappkartons und Wellpappe, Eierkartons (nicht beschmutzt) Papprollen von Küchenpapier und Toilettenpapier</p>	<p>Newspapers and advertisements, Printer paper, Envelopes and letters, Magazines and weeklies, Cartoon books, Soft bag books, Cardboard and paperboard, Egg cartons (clean), Cardboard pipes from kitchen- and toilet roll, Cardboard packaging from breakfast products, toothpaste etc.</p>	<p>Kranten en reclamefolders, printpapier, enveloppen en brieven, tijdschriften en weekbladen, stripboeken, papieren tassen, kartonnen dozen, karton, eierdozen (niet bevuild), keukenrol en wc.rollen, kartonnen verpakkingen van ontbijtproducten, tandpasta enz.</p>
<b>METAL</b> <b>METALL</b> <b>METALS</b> <b>METAAL</b>		<p>Konservedåser, øl- og sodavandsdåser, fyrfadslýsholdere, stanniol, metallåg og kapsler</p>	<p>Konserven- und Getränkedosen, Metall von ausgebrannten Teelichtern, Alufolie, Metalldeckel und Metallkapseln</p>	<p>Food cans, drink cans, tealight cups, tin foil, metal lids from jars, bottle caps</p>	<p>Conserves- en drankblikken, cups van waxinelichtjes, aluminiumfolie, metaaldeksels, doppen</p>
<b>GLAS</b> <b>GLAS</b> <b>GLASS</b> <b>GLAS</b>		<p>Syltetøjsglas, konserveringsglas og flasker</p>	<p>Marmeladengläser, Einweggläser und Flaschen</p>	<p>Jars and bottles</p>	<p>Jampotten en flessen</p>
<b>BATTERIER</b> <b>BATTERIEN</b> <b>BATTERIES</b> <b>BATTERIJEN</b>		<p>Batterier</p>	<p>Batterien</p>	<p>Batteries</p>	<p>Batterijen</p>
<b>FISKEAFFALD</b> <b>FISCHABFÄLLE</b> <b>FISH WASTE</b> <b>VISAFVAL</b>		<p>Fiskeaffald skal i en lukket pose inden det lægges i bioaffaldsbeholderen. Normalt smides fiskeaffald i vandet hvor fiskene fanges, minimum 500 meter fra kysten</p>	<p>Fischabfälle müssen in einer verschlossenen Tüte im Behälter für Bioabfall entsorgt werden. Fischabfall wird normalerweise am Fangort ins Wasser geworfen, jedoch mit einem Mindestabstand von 500 Metern zur Küste.</p>	<p>Fish waste must be in a closed bag before it is placed in the bio waste container. Fish waste should be thrown back into the sea where the fish was caught, at least 500 meters away from the coast</p>	<p>Visafval dient in een afgesloten zak in de bioafvalcontainer geplaatst te worden. Visafval wordt gewoonlijk in het water gegooid, daar waar de visvangst plaatsvindt. Dat is ten minste 500 meter van de kust</p>
<b>ASKE</b> <b>ASCHE</b> <b>ASHES</b> <b>AS</b>		<p>Aske fra grill og brændeovn skal være KOLD og den skal i en lukket plastpose inden den lægges i restaffaldscontaineren</p>	<p>Asche von Grill und Holzofen muss KALT sein und in einer verschlossenen Plastiktüte im Restmüllbehälter entsorgt werden</p>	<p>Ashes from the grill and wood stoves must be COLD and must be in a closed plastic bag before it is placed in the non-recyclable waste container</p>	<p>As van de barbecue en de kachel dient KOUD te zijn en in een afgesloten plasticzak in de restafvalcontainer geplaatst te worden</p>